Porównanie tłumaczeń Psalmów 89:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Nie przechytrzy go wróg\* I podły człowiek\*\* nie pognębi.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: Wróg nie zmusi go do zapłacenia daniny. Wg 4QPs x : wróg i niegodziwy go nie pognębi. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) podły człowiek, בֶן־עַוְלָה , idiom: syn podłości. [↑](#footnote-ref-3)